

REGIONE CAMPANIA - Giunta Regionale - Seduta del 23 dicembre 2008 - Deliberazione N. 2022 - Area Generale di Coordinamento N. 10 - Demanio e Patrimonio – N. 14 - Trasporti e Viabilità – **Attuazione dell'art.30 Legge Regionale N.1/2007. Conferimento all'Ente Autonomo Volturno, ai sensi dell'art.2464 e segg. Codice Civile, di beni immobili ricadenti nel patrimonio disponibile regionale (con allegato).**

#### **PREMESSO:**

- Che l'art.8, comma 1 del D.L.vo 19.11.1997 n.422, ha disposto la delega alle regioni delle funzioni e dei compiti di programmazione e di amministrazione inerenti le ferrovie in gestione commissariale governativa, affidate per la ristrutturazione alla Società Ferrovie dello Stato S.p.A. dalla Legge 23.12.1996 n.662, e le ferrovie in concessione a soggetti diversi dalle Ferrovie dello Stato S.p.A.;
- Che il medesimo art.8 del D. L.vo 19.11.1997 n.422, ai commi 3 e 4, ha previsto che le Regioni subentrano allo stato, quali concedenti delle ferrovie di cui al precedente capoverso, sulla base di Accordi di programma finalizzati a definire, in particolare, il trasferimento dei beni, degli impianti e dell'infrastruttura a titolo gratuito alle Regioni sia per le ferrovie in ex gestione commissariale governativa, come già previsto all'art. 2, comma 7, della Legge 662/1996, sia per le ferrovie in concessione a soggetti diversi dalle Ferrovie dello Stato S.p.A., prevedendo, altresì, il trasferimento di detti beni al demanio ed al patrimonio indisponibile e disponibile delle Regioni;
- Che, inoltre, il comma 4 dell'art. 8 del D.L.vo 19.11.1997 n.422 ha stabilito che i beni indicati all'art.3, commi 7, 8 e 9, della Legge n.385/1990, ossia immobili, opere ed impianti di linee ferroviarie in gestione governativa per qualunque ragione dismessi, non utilizzati e non più utilizzabili per l'esercizio del servizio ferroviario, siano trasferiti alle Regioni competenti per l'avvio o la prosecuzione delle relative procedure di alienazione o di diversa utilizzazione, destinandone i proventi a favore delle aziende ex gestioni governative;
- Che l'art. 12 del D. L.vo 19.11.1997 n.422 ha previsto che all'attuazione dei conferimenti si provvedesse con apposito D.P.C.M., previo Accordo di programma tra la Regione interessata ed il Ministero dei Trasporti e della Navigazione;
- Che, in esecuzione di quanto previsto con il D.L.vo 19.11.1997 n.422, in data 10 febbraio 2000 è stato sottoscritto l'accordo di Programma tra l'allora Ministero dei Trasporti e della Navigazione e la Regione Campania con cui è stato disposto il trasferimento a titolo gratuito alla regione di beni, impianti ed infrastrutture come di seguito indicati:
  - Beni immobili demaniali concessi in uso alla Gestione Commissariale Governativa della Circumvesuviana ed alla Gestione Commissariale Governativa della Ferrovia Alifana e Benevento – Napoli, elencati sub Allegato 2a dell'Accordo di Programma;
  - Beni immobili patrimoniali elencati sub Allegato 2b dell'accordo di Programma;
  - Beni mobili patrimoniali, ossia tutti i beni della Gestione Commissariale Governativa della Circumvesuviana e della Gestione Commissariale Governativa della Ferrovia Alifana e Benevento – Napoli, elencati sub Allegato 2c dell'Accordo di Programma;
  - Beni, impianti ed infrastrutture concessi in uso dallo Stato alla S.E.P.S.A. S.p.A. (ferrovia Cumana e Circumflegrea), elencati sub Allegato 2bis dell'accordo di Programma;
  - I beni non più utilizzati o non più utilizzabili per l'esercizio, oggetto di alienazione o diversa utilizzazione secondo quanto disposto dall'art.3, commi 7, 8 E 9, della Legge n.385/1990, per i quali la Regione è autorizzata a porre in essere le relative procedure di dismissioni o a proseguirne l'attuazione, elencati sub Allegato 2d dell'Accordo di Programma;
- Che in data 16.11.2000 è stato, altresì, adottato il D.P.C.M. – pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 30.12.2000, n.303, S.O. – concernente l'individuazione ed il trasferimento alle Regioni delle risorse per l'esercizio delle funzioni e compiti conferiti ai sensi degli articoli 8 e 12 del D.L.vo n.422/1997 in materia di TPL, con cui si è stabilito che il citato Accordo di Programma fosse applicato a decorrere dal 1° gennaio 2001;

#### **PREMESSO, altresì**

- Che con Legge regionale 25.7.2001 n.8, secondo quanto previsto dall'art.6, comma 1, del Decreto Legislativo 20 ottobre 1999, n.419, è stata disposta la trasformazione dell'Ente Autonomo Vol-

turno, istituito in base alla Legge 8 luglio 1904 n.351, in Società a responsabilità limitata, di cui la Regione Campania è il socio unico;

- Che sempre la Legge regionale 25.7.2001 n.8 ha disposto il trasferimento in capo all'EAV s.r.l., a titolo gratuito e con effetto dalla data d'entrata in vigore della stessa, delle azioni della S.E.P.S.A. S.p.A. di proprietà della Regione Campania in base all'art. 6, comma 1, del Decreto Legislativo 29 ottobre 1999, n.419;
- Che la Legge regionale 25.7.2001 n.8 ha, altresì, disposto il trasferimento in capo all'E.A.V. s.r.l., a titolo gratuito e con effetto dalla data d'entrata in vigore della stessa, delle partecipazioni al capitale sociale delle Società Ferrovia Alifana e Benevento – Napoli s.r.l. (ora MetroCampania NordEst s.r.l.) e Circuvesuviana s.r.l. costituite dalle ex gestioni governative allo scopo dell'affidamento della gestione dei servizi delle Ferrovie Alifana e Circumvesuviana, ai sensi dell'art.18, comma 3 bis, del decreto Legislativo 19 novembre 1997 n.422 e s.m.i. e trasferite a titolo gratuito alla Regione disponibile ad acquisirne la proprietà giusta il D.P.C.M. del 16.11.2000;

#### **RILEVATO**

- Che la Legge regionale 19 gennaio 2001 n.1 – Legge finanziaria regionale 2007, all'art.30, comma 1, ha disposto che “fermo restando il disposto di cui all'art. 8 del decreto legislativo 19 novembre 1997, n.422, al fine di capitalizzare le società esercenti l'attività di trasporto pubblico locale ferroviario, SEPSA S.p.A., Circumvesuviana s.r.l. e Metro Campania Nord-Est s.r.l., sono conferiti all'ente autonomo Volturno S.r.l., ai sensi degli articoli 2464 e seguenti del Codice Civile, beni patrimoniali disponibili ed indisponibili e quelli non più utilizzabili di cui ai relativi allegati dell'accordo di programma del 10 febbraio 2000 stipulato tra il Ministero dei Trasporti e della Navigazione e la Regione Campania in attuazione del citato decreto legislativo n.422/97, articolo 8, commi 3 e 4”;
- Che il comma 2 del citato articolo 30 L.R. n.1/2007 ha precisato, altresì, che “il conferimento di cui al comma 1 può essere eseguito per l'intera quantità dei beni ovvero frazionatamente secondo le procedure previste dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 16 novembre 2000 pubblicato nella gazzetta ufficiale n.303, S.O. del 30 dicembre 2000 e sulla base delle schede identificative di ciascun bene previste dall'art. 4, comma 2, del citato decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri predisposte dallo stesso Ente Autonomo Volturno s.r.l.”;

#### **RILEVATO, altresì**

- che il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 16 novembre 2000 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n.303, S.O. del 30 dicembre 2000 all'art. 4 prevede che i beni di cui al comma 1 dell'art. 2 del medesimo D.P.C.M. sono trasferiti alle singole regioni sulla base della definitiva ricognizione della situazione giuridica e patrimoniale effettuata dal Ministero dei Trasporti e della Navigazione di intesa con i Ministeri delle Finanze, del Tesoro e del Bilancio e della Programmazione economica e con la singola Regione;
- Che sempre l'articolo 4 del citato D.P.C.M. precisa che ciascun bene è corredato da apposita scheda identificativa nella quale è descritto lo stato di diritto con particolare riferimento agli eventuali rapporti in essere ed agli oneri reali che gravano sul bene; sono inserite, inoltre, le notizie relative allo stato di attuazione della normativa in materia di sicurezza di esercizio e sul lavoro e della normativa di sicurezza sui materiali impiegati;
- Che, inoltre, il suddetto articolo 4 del D.P.C.M. 16.11.2000, stabilisce che la consegna dei beni ivi indicati è effettuata con appositi verbali sottoscritti dai rappresentanti delle Regioni, delle Gestioni Governative del Ministero dei Trasporti e della Navigazione e del Ministero delle Finanze, precisando altresì che i processi verbali di consegna costituiscono titolo per il carico e il discarico dei beni dalle scritture contabili e per la trascrizione del cambiamento di titolarità di beni mobili ed immobili registrati e che le Regioni subentrano a seguito della sottoscrizione dei verbali di consegna, nei rapporti attivi e passivi ai beni o porzioni di beni trasferiti ai sensi dell'art. 4 del D.P.C.M. in esame;

#### **CONSIDERATO**

- che a seguito dello svolgimento degli adempimenti e delle procedure indicate nel D.P.C.M. 16.11.2000 come sopra richiamate, con verbale di consegna definitivo prot. 17042 del

24.10.2008 il Ministero dell'Economia e delle Finanze, per il tramite del Direttore della Filiale Campania, sede di Napoli dell'Agenzia del Demanio, ha proceduto al trasferimento ed alla consegna alla Regione Campania della proprietà dei seguenti beni immobili ubicati nel Comune di Napoli, alla via Galileo Ferraris, nel Comune di Torre Annunziata via Plinio n.129, nel Comune di Comiziano alla Strada Comunale per Risigliano, già in uso alla Circumvesuviana s.r.l.:

- Depositi Autobus con annessi uffici e pertinenze;
- Che con nota prot. n.5173 del 3.12.2008 l'E.A.V. s.r.l. ha trasmesso a questo Settore le perizie di stima dei complessi immobiliari di cui sopra in attuazione del soprarichiamato art. 30 della L.R. n.1/2007;
- Che il valore complessivo risultante dalle perizie di stima ammontano :
  - per l'immobile di via Galileo Ferraris ad €3.690.000,00;
  - per l'immobile di via Plinio n.129 ad €5.336.438,00;
  - per l'immobile alla strada comunale per Risigliano ad €11.420.000,00;

## RITENUTO

- Di dover, pertanto, dare attuazione dell'art. 30, commi 1 e 2, Legge Regionale n.1/2007 e, per l'effetto, conferire all'Ente Autonomo Volturno s.r.l., ai sensi degli artt. 2464 e segg. Del Codice Civile, i seguenti beni immobili ubicati nel Comune di Napoli, alla via Galileo Ferraris, nel Comune di Torre Annunziata via Plinio n.129, nel Comune di Comiziano alla Strada Comunale per Risigliano, già in uso alla Circumvesuviana s.r.l.:
- di dover stabilire che le spese tutte per il conferimento dei beni sopra individuati sono a carico dell'Ente Autonomo Volturno s.r.l.;

## VISTI:

- Il D.L.vo 19.11.1997 n.422 e s.m.i.;
- L'Accordo di Programma tra il Ministero dei Trasporti e della Navigazione e la Regione Campania del 10 febbraio 2000;
- Il D.P.C.M. del 16.11.2000 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 30.12.2000, n.303, S.O.;
- La Legge Regionale 25.7.2001 n.8;
- Il Verbale di consegna definitivo prot. n.17042 del 24.10.2008 del Ministero delle Economie e delle Finanze;
- Le note di trascrizione presso la Conservatoria dei Registri Immobiliari di Napoli 1 al n°42050 del 3/11/08; Napoli 2 al n°58446 del 3/11/08; Conservatoria dei Registri Immobiliari di Santa Maria Capua Vetere CE al n° 5217 del 18/11/08;
- Le perizie di stima sopra richiamate;
- L'art. 30, commi 1 e 2, della L.R. n.1/2007

Propongono e la Giunta a voto unanime delibera

## DELIBERA

Sulla scorta dei motivi espressi in narrativa che di seguito si intendono integralmente riportati e trascritti:

- di prendere atto che con il verbale di consegna definitivo prot. n. 17042 del 24.10.2008, unito alla presente delibera per formarne parte integrante e sostanziale, il Ministero delle Economie e delle Finanze, per il tramite del Direttore della Filiale Campania, sede di Napoli, dell'Agenzia del Demanio, si è perfezionato in capo alla Regione Campania il trasferimento della proprietà dei seguenti beni immobili ubicati nel Comune di Napoli, alla via Galileo Ferraris, nel Comune di Torre Annunziata via Plinio n.129, nel Comune di Comiziano alla Strada Comunale per Risigliano, già in uso alla Circumvesuviana s.r.l.:
- di dare attuazione all'art. 30, commi 1 e 2, Legge Regionale 1/2007 e, per l'effetto di conferire all'Ente Autonomo Volturno s.r.l., ai sensi degli artt. 2464 e segg. Del Codice Civile, i seguenti beni immobili ubicati nel Comune di Napoli, alla via Galileo Ferraris, nel Comune di Torre Annunziata via Plinio n.129, nel Comune di Comiziano alla Strada Comunale per Risigliano, già in

uso alla Circumvesuviana srl per un valore complessivo di €20.446.438,00 (ventimilioniquattrocentoquarantaseimilaquattrocentotrentotto/00);

- di voler autorizzare sin d'ora l'Ente Autonomo Volturno s.r.l. ad utilizzare, nelle forme ritenute economicamente più vantaggiose il valore di detti beni allo scopo di ricapitalizzare le Società controllate esercenti il servizio di Trasporto pubblico locale: S.E.P.S.A. S.p.A., Circumvesuviana s.r.l. e MetròCampania NordEst s.r.l.;
- di dover stabilire che le spese tutte per il conferimento dei beni sopra indicati sono a carico dell'Ente Autonomo Volturno s.r.l.;
- di trasmettere la presente delibera all'A.G.C. Trasporti e Viabilità, all'A.G.C. Demanio e Patrimonio ed all'Ente Autonomo Volturno s.r.l. per gli adempimenti consequenziali;
- di incaricare il Direttore dell'Ufficio B.U.R.C. di provvedere alla pubblicazione della presente Deliberazione.

Il Segretario

*D'Elia*

Il Presidente

*Bassolino*



AGENZIA DEL DEMANIO

Filiale Campania



Giunta Regionale della Campania

Area Generale di Coordinamento  
Demanio e Patrimonio

Prot. n.17042/2008

VERBALE DI CONSEGNA DEFINITIVO

**Oggetto: Trasferimento delle risorse strumentali alla Regione Campania ai fini dell'esercizio della delega da parte della stessa delle funzioni e dei compiti di amministrazione e programmazione, ai sensi dell'art. 8 comma 4 del D.L.vo n° 422/97 e dell'art. 4 commi da 2 a 6 del D.P.C.M. del 16/11/2000.**

L'anno duemilaotto (2008) addì ventiquattro (24) del mese di ottobre, presso gli Uffici della Regione Campania, Assessorato Demanio e Patrimonio, in Napoli alla via Metastasio, n. 15, sono presenti i signori :

1. la dott.ssa **Tiziana Toniutti**, nata ad Udine il 20/12/1967 – Responsabile Coordinamento Operativo della Filiale Campania dell'Agenzia del Demanio istituita ai sensi del Decreto Legislativo 30/07/99 n. 300 e successive modificazioni ed integrazioni, trasformata in ente pubblico economico con D.Lgs. n. 173 del 03.07.2003 che interviene non in proprio ma in rappresentanza dell'Agenzia Del Demanio, la quale agisce in nome e per conto del **Ministero dell'Economia e delle Finanze (C.F. 80207790587)**; giusta delega prot. 2008/16848 del 22/10/08
2. il Dott. **Orlando Bifaretti**, nato a Magliano dei Marsi (L'Aquila) il 28.07.1942; Direzione Generale del trasporto Pubbico Locale, che interviene in nome e per conto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, giusta delega del Direttore Generale Ing. Amedeo Gargiulo in data 23 febbraio 2005 prot- N. 0548;
3. l'ing. **Pietro Angelino**, nato a Caivano (NA) l'8/12/1951, ed il dott. Pasquale Spina nato a Napoli, il 05.02.1952 che intervengono in nome e per conto della Regione Campania (C.F.80011990639) Assessorato al Demanio e Patrimonio;





AGENZIA DEL DEMANIO

Filiale Campania



Giunta Regionale della Campania

Area Generale di Coordinamento  
Demanio e Patrimonio

Assistono al verbale, in rappresentanza:

- del **Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, USTIF di Napoli**, l'Ing. Gaetano Aurilio giusta delega prot. TIF/2 00243 del 29 gennaio 2004;
- della **Regione Campania Assessorato ai Trasporti**, Area Generale di Coordinamento Trasporti e Viabilità Ing. Ciro Rippa, giusta delega prot. 0879535 del 23.10.2008.
- della **Circumvesuviana s.r.l.**, l'ing. Pasquale Sposito, Responsabile del Patrimonio.

**Premesso:**

- la Legge n. 59 del 15 marzo 1997;
- l'art. 8 del D.L.vo n° 422/1997, così come modificato dal Decreto Legislativo 20/09/1999 n. 400, che conferisce alle Regioni ed agli Enti Locali funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'art. 4 comma 4 della Legge 15/03/1997 n. 59; in particolare, le Regioni subentrano allo Stato, quali concedenti delle ferrovie in gestione commissariale governativa, affidate per la ristrutturazione alla Società Ferrovie dello Stato S.p.A. dalla legge 23 dicembre 1996 n° 662, e delle ferrovie in concessione a soggetti diversi dalle Ferrovie dello Stato S.p.A. sulla base di accordi di programma;
- l'art. 12 del predetto D.L.vo n° 422/1997 che prevede, mediante apposito DPCM, il trasferimento alle Regioni delle risorse finanziarie e strumentali, individuate con gli accordi di programma di cui al punto precedente, necessarie all'esercizio delle funzioni e dei compiti delegati;
- che gli accordi di programma di cui al punto precedente dovevano definire, tra l'altro, il trasferimento a titolo gratuito alla Regione dei beni, degli impianti e delle infrastrutture nella disponibilità delle ferrovie sia in concessione che in ex gestione commissariale governativa; tra queste ultime la Circumvesuviana S.r.L., subentrata alla Gestione Governativa della Circumvesuviana;



a Alcide De Gasperi n° 16 - 80133 Napoli - Tel. 081-4284621 - Fax. 081-4284622  
E-mail: filiale.Napoli@agenzia demanio.it

Pagina 2 di 5





AGENZIA DEL DEMANIO

Filiale Campania



Giunta Regionale della Campania

Area Generale di Coordinamento  
Demanio e Patrimonio

- che in data 10/02/2000 è stato stipulato, ai sensi del combinato disposto dei richiamati artt. n. 8 e n. 12 del D.L.vo n° 422/1997 e successive modificazioni, **un accordo di programma** (di cui in All. 1 si riporta il testo e gli allegati:
  - 2a beni immobili demaniali;
  - 2b beni immobili patrimoniali;
  - 2d (relativamente ai solo beni immobili non utilizzabili o non più utilizzabili per l'esercizio ferroviario);
 tra il Ministero dei Trasporti e della Navigazione e la Regione Campania; lo stesso prevede il trasferimento a titolo gratuito dal Demanio e dal Patrimonio disponibile ed indisponibile dello Stato a quello della Regione Campania di tutti i beni nella disponibilità dell'azienda ferroviaria ex gestione commissariale governativa (attualmente Circumvesuviana srl);
- che con **DPCM del 16/11/2000** si è data attuazione al predetto accordo del 10.02.2000, con decorrenza 01/01/2001;
- che la Regione Campania, nelle more del trasferimento dei beni, ai fini della continuità del servizio di trasporto pubblico, ha già provveduto, con **atto del 23/12/2003** (All. 2 di cui si riporta il solo testo in quanto per gli allegati si fa riferimento a quelli dell'accordo di programma) alla concessione di tutti i beni immobili costituenti le infrastrutture ferroviarie, automobilistiche e funiviarie alla Circumvesuviana S.r.L.;
- che, in data 16/06/2004, è stato redatto, tra tutte le parti interessate, il **verbale provvisorio di consegna** (All. 3).

**Tenuto conto:**

- dell'art. 4 comma 6 del D.P.C.M. datato 16/11/2000;
- del D.L.vo del 3/02/1992 n° 29 e successive modifiche ed integrazioni;





AGENZIA DEL DEMANIO

Filiale Campania



Giunta Regionale della Campania

Area Generale di Coordinamento  
Demanio e Patrimonio

### Tutto ciò premesso e tenuto conto

con il presente processo verbale il Ministero dell'Economia e delle Finanze, per mezzo del funzionario costituito della Filiale Campania, dell'Agenzia del Demanio, come sopra costituita,

### Trasferisce e Consegna

alla Regione Campania, che accetta per mezzo dei suoi rappresentanti, la proprietà dei depositi autobus con annessi uffici e pertinenze ubicati in:

- Comune di Napoli
- Comune di Torre Annunziata (provincia di Napoli)
- Comune di Comiziano (provincia di Napoli)

ricadenti nel territorio della Regione Campania, già in uso a Circumvesuviana Srl.

In **All. 4** si riporta tutta la documentazione tecnica necessaria per l'esatta individuazione dei beni.

Il trasferimento avviene ai seguenti patti e condizioni:

#### ART. 1

Il trasferimento ha luogo nello stato di fatto e di diritto in cui i beni si trovano, con i relativi pesi ed oneri, inerENZE, adiacenze, pertinenze, servitù ed accessori ed in conformità di quanto convenuto e stabilito nell'Accordo di Programma di cui in premessa.

Tutti i necessari adempimenti catastali conseguenti al presente trasferimento dei beni saranno svolti dal Settore Demanio della Regione Campania.

#### ART. 2

Il presente verbale costituisce titolo per il carico e discarico dei beni dalle scritture contabili e per la trascrizione del cambiamento di titolarità dei beni immobili registrati.



a Alcide De Gasperi n° 16 - 80133 Napoli - Tel. 081-4284621 - Fax. 081-4284622  
E-mail: filiale.Napoli@agenziademanio.it





AGENZIA DEL DEMANIO

Filiale Campania



Giunta Regionale della Campania

Area Generale di Coordinamento  
Demanio e Patrimonio

Il trasferimento è esente da imposte e tasse ai sensi dell'art. 8 comma 4 del Decreto Legislativo 19/11/1997 n. 422 nel testo introdotto dall'art.1 comma 1 lettera a) del Decreto legislativo 20/09/1999 n. 400.

**ART. 3**

Il presente verbale viene redatto in 9 esemplari, dei quali 2 per l'Agenzia del Demanio, 2 per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, 1 per la Circumvesuviana SrL ed i restanti per la Regione Campania per le successive operazioni di trascrizione.

Letto, approvato e sottoscritto

per l'Agenzia del Demanio, Filiale Campania

dott.sa Tiziana Toniutti

per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dott. Orlando Bifaretti, Ing. Gaetano Aurilio

per la Regione Campania Assessorato Demanio e Patrimonio

Dott. Ing. Angelino, dott. Pasquale Spina

per la Circumvesuviana SrL

Ing. Pasquale Sposito

per la Regione Campania Assessorato ai Trasporti Area Generale di Coordinamento

Ing. Ciro Rippa

Gli allegati che seguono costituiscono un plico di 112 fogli.

All. 1 accordo di programma del 10/02/2000 tra Ministero dei Trasporti e della Navigazione e la Regione Campania

All. 2 atto del 23/12/2003 con cui la Regione Campania concede tutti i beni immobili costituenti le infrastrutture ferroviarie, automobilistiche e funiviarie alla Circumvesuviana s.r.l.

All. 3 verbale provvisorio di consegna.

All. 4 fascicolo con l'esatta individuazione dei beni

